

世界中で読まれているNAの定期刊行物















NAグループが なにをおいてもまず 回復のメッセージを 運ぼうとしていれば ナルコティクス アノニマスの努力は かならず実を結ぶのだ

# このようない 共通の立場で 私たちは 全力を尽く

WSC 2018

- NAWSの新しいウェブストア
- WCNA 37 最新情報
- ゾーナルフォーラム

• WSC:親愛なるデリゲートへ



#### 世界中で 読まれている NAの定期刊行

NA Way マガジン は、ナルコティクス アノニマ スのメンバーのための雑誌であるため、英語、ペル シャ語、フランス語、ドイツ語、ポルトガル語、ス ペイン語など、さまざまな言語で出版されている。 そしてこの雑誌の使命は、ひとりひとりのメンバー に回復とサービスに関する情報を提供することであ り、そこには回復にまつわる喜びだけでなく、現在 NAで問題となっていることや世界中のNAメンバー のだれにとっても見過ごせないイベントなども取り 上げている。編集スタッフはこのような使命に従 い、世界中のメンバーが特集記事をはじめとする さまざまな記事を書いて、自由に載せられる雑誌 にしようとするのはもちろん、現在行われている サービスやコンベンションに関する情報を提供す ることにも力を注いでいる。だが、これが定期的に メンバーに届く雑誌であるからには何よりもまず、

『アディクトであれば、どんなアディクトであって も、薬物を使うのをやめることができ、使いたいと いう欲求も消え、新しい生き方を見いだすことがで きる』というNAの回復のメッセージをたたえるこ とにこそ力を注ぐ

> NA World Services, Inc. PO Box 9999 Van Nuys, CA 91409 USA Telephone: (818) 773-9999 Fax: (818) 700-0700 Website: www.na.org

NA Way マガジン では、読者のみなさんが参加 されるのをお待ちしている。この年に4回発行され る定期刊行物によって、ぜひ、世界中の仲間たちと 分かち合いをしていただきたい。回復するなかでの 経験はもちろんのこと、NAのさまざまなことに関 する意見や、これからの課題などについても投稿 をお待ちしている。ただし、投稿された原稿はど れもみな、ナルコティクス アノニマス ワールド サービス社に所有権があるものとされる。購読の 予約、編集に対する意見のほか、著作権など実務 的なことでの相談は、PO BOX 9999, Van Nuys, CA 91409-9099 にお問い合わせいただきたい。

NA Way マガジン は、NAメンバーがそれぞれ に自分で経験したことや自分なりの意見を紹介す る雑誌である。ここにはNA全体の意見は表明さ れていない。そしてもちろん、ナルコティクス ア ノニマス、NA Way マガジンまたはナルコティク スアノニマス ワールドサービス社によって支持さ れていると受け取れるような記事も掲載されてはい ない。また、インターネットからNA Way マガジ ンを配信することを希望する場合には、上記のアド レスに手紙をいただくか、naway@na.orgにeメー ルをいただきたい。

NA Way マガジン(The NA Way Magazine: ISSN 1046-5421) , NA Way (The NA Way)、ナルコティクス アノニマス (Narcotics Anonymous)、この3つは、ナルコティクス ア ノニマス ワールドサービス社のトレードマーク として商標登録されている。NA Way マガジン は、ナルコティクス アノニマス ワールドサービ ス社 (19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311) によって、年に4回発行される。

# 編集者から、ひとこと

「NAの原理によって回復しようとすれば、

自然にNAのことが大事になり、その成長に役立とうとするものだし

『リビングクリーン: ザ・ジャーニー・コンティニューズ』には心に残る文章が少 なくないが、これもそのひとつだ。NAのサービスはすべてNAの第一の目的を支える ためだとしても、そうやって役立つことをしていると、わたしたちは個人として成長 するだけでなく、ほかの人たちが回復の道を進んでいく助けにもなれるし、それがひ いては、NAという集まりがしっかり発展していくことにも役立つ。まさにNAなくし てわたしたちもないというぐらい、わたしたちにはNAが大切だ。そしてNAメンバー なら、NAの役に立とうとする行為はどれもみな、回復の過程のひとつであることを知 らないわけはない。サービスにかかわることが成長の絶好のチャンスになったり(と きには、大変な試練であったり)する。わたしたちが全力を尽くそうとすれば、自信 のなさを打破して、自分を信じようとする気持ちが強くなり、アディクションによる 自己中心性のつけ入る隙がなくなる。なぜなら、わたしたちは人の役に立とうとして いるからだ。わたしたちが善意でNAのサービスに取り組むとき、ひとりひとりに成 長するチャンスはいくらでもあり、NAという仲間の集まりはどこまでも進化して確 固とした存在になっていく。

今月号のNA Wayは、そのようなサービスを祝福するものになっている。4月29 日~5月5日に開催される2018年度のワールド サービス カンファレンスに関する記事 は、とくに読み応えがあるだろう。

「私たちがその過程を信頼すれば、のびのびとその過程に身を置くことができる。

私たちは余計なことに惑わされず、

心をひとつにして行動し、まごころを込めて話し、ハイヤーパワーの声を聞く」 『ガイディング・プリンシプルズ: ザ・スピリット・オブ・アウア・トラディション』、「伝統2」

ド・」(エディター)

# 今月号の掲載記事

#### 特集記事

• 回復に制約はない

#### WCNA 37 最新情報

#### わかちあい

- 任務完了
- 自分から始めるサービス
- サービスへの熱意を再燃させる
- 女が役に立とうとして、 何が悪いのか!
- 2016年度のWSC体験記

ベーシック・キャプション・コンテスト 8

サービスセンター ・ ワールド サービス カンファレンス

グループ紹介

13 フェローシップ ディベロップメント15

Calendar 18

Coming Soon 19

**NAWS Product Update** 20

• NAWSの新しいウェブストア

電子版はここをクリックすると追加のコンテンツを見られます 

NA Way マガジン では、読者のみなさんからのお便りをお待ちしている。 掲載された記事に対する感想はもちろん、NAという集まりのなかで取り上げ られている問題についてひとつの考え方を示すにすぎないものであっても、 エディター宛に送っていただきたい。250字以内にまとまっていれば、その まま編集の手を加えずに掲載されることになっている。お便りには、本名、 現在使われている住所および電話番号を明記することをお忘れなく。掲載さ れる場合には、アノニマスでという希望がないかぎり、ファーストネームと 苗字のイニシャルを署名として用いることになる。



# 回復に制約はない

これは、コロンビアで回復の道を歩んできたアディクトの物語です。この仲間は、聴覚に障 害があって口がきけない(ろうあ者であった)にもかかわらず、NAでサービスに関わることに よってなんとかクリーンでいられるようになりました。そして、永遠にクリーンにとどま



ラウールは、家族のひとりに付き添われ、初めてNAのミーティ ングにやってきた。めもあてられないほど体が衰弱していて、 靴も履いておらず、ひどい臭いがした。そのうえ、耳が聞こえ

ず、口もきけないときた。そんな障害があるのにNAにやって きたラウールを、コロンビアのメデリン市の「グルーポ・エ ンシネ・ア・ヴィヴィル(「生き方を教えてください」とい う名のグループ)」のメンバーたちは温かく迎えた。そし て、続けてミーティングに戻ってくるように勧めたのだ。 それからしばらく、ラウールは親類に連れられてグループ にきていた。みんなの回復のメッセージを聞き取ることが できず、自分の話をすることもできなかったけれど、ラ ウールはミーティングに足を運びつづけた。そうするうち に、なんと、ラウールはひとりでやってくるようになったの だ。ラウールが使うのをやめた日がいつかは定かではない。 でも、12月のある日だ。コロンビアはクリスマス休暇の時期 で、人々はどんちゃん騒ぎをしてやたらと薬物を使うようにな るのだが、ラウールはクリーンでいたし、きちんとミーティング に出席していた。そうしたことに、ラウールの変化がうかがえた。

その当時、グループではサービスの役割がこなせなくなっていて、 ミーティングの出席者も減っていた。だが、ラウールはNAにつながったその日か ら、ホームのミーティングを一度たりとも欠席することはなかった。あの時期には、 ラウールとファン・カルロスという仲間がグループの忠実なしもべだった。しかし、 ファンは責任を持ってやることがほかにもいくつかあって、ミーティングの会場を毎 日開けることがむずかしくなってきた。やっとの思いで開けつづけていても、出席者 が2人にしかいないことがざらだった。それでも、ラウールはミーティングに欠かさ ずにやってくる。耳が聞こえず、自分の考えを話すこともできないアディクトの真剣 さを目の当たりにして、ファンはミーティング会場の鍵をラウールに預けることを考 えた。そのとき、ラウールはクリーンになって8ヶ月ぐらいだった。

フアンはラウールと話し合った。手話を使ってグループのセクレタリーの職務を説 明すると、ラウールは喜んで覚えようとした。そのときから、ラウールは毎週火曜日 と金曜日にグループのミーティング会場の鍵開けを任され、その役目を確実にこなし た。ミーティングの始まる2時間前には会場にやってきて、会場を掃除し、モップを かけ、椅子を並べた。そしてミーティングにやってくるメンバーたちのためにコーヒ ーを用意することも欠かさなかった。毎回、入り口に立って、やってくるメンバーひ とりひとりを大きくぎゅっとハグしながら迎えた。ミーティングのなかでは、全員が カップを手にするまでコーヒーを配る係を務めたし、『伝統7』の献金袋も回した。

そして新しい仲間がやってきたときには、ラウールがグループのセクレタリーとし て歓迎のキータッグと何種類かのIPを渡す役目を果たした。にっこり微笑んでぎゅっ とハグしながら手渡す姿は、忘れがたいものだ。新しい仲間たちの顔には、ラウール から受け取った想いと愛情があらわれていた。そういう仲間たちに、続けてミーティ ングに戻っておいで、そうすれば使わないでいられるよと、ラウールは手話を使って 伝えるのだった。

毎年12月になると、ラウールは自分の クリーンタイムを祝うミーティングの案 内をしたので、メデリン エリアのメン バーたちには一大イベントとして知れ 渡った。この回復を祝うミーティング は希望に満ちあふれたものであった。 耳も聞こえず口もきけないメンバーの 回復を目の当たりにすることが、奇跡 的なメッセージになっていたのだ。ミ ーティングの終わりには大量の食事が 振る舞われ、NAメンバー全員のための パーティーになった。

コロンビアのリージョンやエリアでコ ンベンションが開催されるときには、ラ ウールも参加していた。ラウールはコロ ンビア中のNAから慕われるメンバーで あり、多くのメンバーにとってサービ スにかかわるお手本でもあった。そし て、グループのミーティング会場を7 年間ずっと開けつづける役目をつとめ た。陽気で愛すべき人物として知られ ていたが、ラウールの人となりを最もよ くあわわしていたのは、そのハイヤーパ ワーへの信頼だった。朝晩欠かさずに祈 り、行動と祈りによってメッセージを伝 えていたのだ。

こうして7年8ヶ月のクリーンタイム を重ねたラウールは、54歳で心臓発作に より亡くなった。ラウールは、家族と愛 する人たちに囲まれていた。これからも ずっと私たちの心にあって喜びをもたら してくれるだろう。身体的にどのような 制約があろうとも、回復は可能であるこ とを示してくれたからだ。そして、サー ビスは回復への道であることも、サービ スにしっかりかかわることによってグル ープが成長することも教えてくれた。ラ ウールがあんなにも長い間、ミーティン グ会場を開け続けてくれたおかげで、「 グルーポ・エンシネ・ア・ヴィヴィル」 には今、平均して35人のグループメンバ ーがきちんと参加しているし、ラウール の物語は今もなおグループで語り継が れている。ありがとう、ラウール。こ れでもう、永遠にクリーンになれたね。

サイモン・M (コロンビア/ボゴタ)



# 2018年8月30日~9月2日 アメリカ合衆国フロリダ州オーランド

# www.na.org/wcna

今のうちに事前登録をして WCNAのエンターテイメントのチケットを手に入れよう! 座席指定のチケットは、事前登録の日付で発行されることをお忘れなく。

- ▶ 土曜夜のコンサート―二大スター共演 エバークリア&ブルーオクトーバー: www.na.org/?ID=WCNA37-Saturday
- ▶ 木曜のブルース・ランチョン―マイク・ジトー&アンダース・オズボーン: www.na.org/?ID=wcna37-blues
- ▶ 金曜のジャズ・ブランチ―ケイコ・マツイ&ユージ・グルーブ: www.na.org/?ID=wcna37-jazz
- ▶金曜夜のコメディ―アロンゾ・ボーデンと仲間たち: www.na.org/?ID=wcna37-comedy
- ▶ WCNA開催前のクルーズ: キューバのハバナ: www.montrosetravel.com/ wcnacruise (8月25日~29日、タンパ港から出航)
- **WCNAでサービスにかかわる:** www.webdata.na.org/wcna/sign-up. ada

(任務と日程が決まり次第、Eメールでお知らせします)

- ▶移動用機器のレンタル、現地の医療機器および医療用品\*:
  - www.locations.scootaround.com/WorldConventionNA
  - www.questmobilitysolutions.com
  - www.orlandomedicalrentals.com
  - www.familyrentals.com
- ▶現地の公共交通機関: www.iridetrolley.com\* (片道運賃、1日パス、数日パス)
- ▶団体特別割引券の提供:

ディズニー・ワールド\*: www.mydisneygroup.com/wcna37 シーワールド\*: www.seaworld.com/orlando/Special-Offers/group-events ユニバーサル\*: www.uomeetingsandevents.com/Why-Universal/Attendee-Ticket-Options/ Default.html

\* この情報は、ここにあげた団体による推奨または提携を示すものではありません。

参加登録や、ホテルの予約情報、プログラム、エンターテイメントなど、 WCNA 37に関することは、以下のサイトをご覧ください。

www.na.org/wcna



# 任務完了

刑務所に入って3時間で出てこられるなんて、こんなありがたいことはない。昨夜 は、サン・クエンティン州刑務所で金曜夜のH&Iミーティングに出席したが、実にい いミーティングだった。メインスピーカーは出所して45年になり、その間41年のクリ ーンタイムを重ねてきた。そのほか、刑務所内からも2名の仲間がスピーカをした。 どれもみな、素晴らしいわかちあいだった。

ステップ9についてわかちあった男の話は、聞くも恐ろしいものだった。男は、当 時4歳だった姪の目の前で、その母親を殺してしまったのだといい、そんな姪にどう やって償うのかという話をした。その場にいた全員が、泣いていた。俺はH&Iのサー ビスから離れていたが、その中休みが終わったのだと悟った。もう、かつてのような 頻度でやることはできないにしても、やめるわけにはいかないんだ。

その夜、何人かの男たちがステップに取り組むこととスポンサーシップについて話 していた。そのとき、俺の頭には、だいぶ前に開かれたサンクエンティの記念ミーテ ィングがよみがえった。2005年のことだった。あのミーティングには、ワールドサー ビスからやってきたジェフ・Gとフレディ・Aが出席していた。フレディは1972年に釈 放されて以来、サンクエンティに足を踏み入れるのは初めてだった。入るまで不安に おののいていたが、それをなんとか克服して足を踏み入れた。フレディは素晴らしい わかちあいをして、みんなと輪になってミーティングを終えた。それから、ジェフが 俺に『NAのステップワーキングガイド』を2冊くれた。新しい仲間に渡してほしいと いうので、俺は言った。「ちがうでしょ。いちばんクリーンタイムの長い受刑者に渡 さなくちゃ。塀の中にはスポンサーがいないんですから」。それで俺は、その『ステ ップワーキングガイド』を25年以上のクリーンタイムがある2人の受刑者に渡して、 みんなのスポンサーになってくれるようにと頼んだ。あのときのミーティングには、 刑務所内から30人、刑務所の外から40人が出席していた。昨夜は、刑務所内の参加 者は100人を超えていたし、俺たちのように刑務所の外からの参加者は20人だった。

サンクエンティのNAは、今や、何世代にもわたるスポンサーとスポンシーが同じ屋 根の下で共に回復の道を歩んでいることで、活気のある回復者の集まりになりつつあ る。ほかの多くの刑務所社会とは異なり、サンクエンティの連中は、お互いを肌の色 や、宗教や、所属する社会や集団などで区別しない。みんなNAの仲間にみえるのだ。 俺は、一部の国ではNAの文献がそう簡単に手に入らないから、いかに貴重なものにな っているかという話をした。その後で、ひとりの男と話をすると、俺の話によってNA 文献の価値に気付かされたと言った。俺は、それに気づいたことを祝福し、文献をあ まり読まない仲間たちに働きかけてみるよう励ました。そうやって少人数でわかちあ いをすれば、うまくプログラムに取り組めるようになるだろう。

サンクエンティでは週4回のミーティングが開かれている。そのうちの2回は、毎 週150人以上の男たちが定期的に出席している。もう2回は、刑務所の小さな庭で開 かれ、毎週15人ないし20人が参加している。こうして、塀の中で細々と回復をわかち あっていた集まりが、いつしか回復を祝う活気に満ちた集団になった。その成長と成 熟の歩みにもう一度立ち会わせてもらえるなんて、俺は恵まれている。

> 愛とハグによる輪が途切れることのないように ジェフ・R (アメリカ合衆国/カリフォルニア)

#### 編集記:

ジェフは2017年の末にこのわかちあい記事を投稿し、2018年の初めに亡くなりまし た。NAの「サービスひとすじ」であった姿は、いつまでも微笑ましく思い出される ことでしょう。

Click here to read Jeff and Freddie's story "Going on a mission" in the July 2005 NA Way Magazine. 

# 自分から始まる サービス

サービス。自分の回復で最も重要なも の。だから、まず、自分ありきだ。自分 のやる気、自分の責任、そしてクリーン に留まりたいという自分の願望がなけれ ば始まらない。実際、NAの奉仕を任さ れたしもべたちがこぼすのを、これまで 何度となく耳にしてきた。自分からサー ビスに関わろうとしないくせに、ほかの 人を言いくるめてサービスをやらせよう とするアディクトばかりだというのだ。

たしかに、NAにはしっかりとサービ スに関わろうとするアディクトが不足 しているが、だったら、サービスを魅力 的なものにすればいいんだ。泣き言を言 って、愚痴をこぼし、恥じ入らせ、なん とか丸め込もうとしても、ほとんどの人 は見向きもしないだろう。私だって、ご めんだ。でも、サービスに関わっていれ ば、成長と回復の機会にこと欠かかない のだ。そのことを、アディクトたちに知 ってもらうために、私たちは自分のサー ビスにまつわる経験を積極的に話す必要 がある。スポンシーや、親しい仲間や、 ホームのミーティングで隣に座っている 仲間に声をかけて、グループの良心をは かるビジネスミーティングに誘ってみる とか、あるいはエリアの小委員会やエリ アのサービス委員会に一緒に出席してみ たらどうだろうか。

私はこれまで、グループ、エリア、リ ージョンのほか、ゾーンや、世界の国 々でと、NAのサービス機構によるあら ゆるサービスの場でさまざまなアディ クトたちと協力する機会に恵まれてき た。こうして回復の道を歩むなかでサ ービスに関わることから、私には計り知 れないほどの経験や知識やスピリチュア ルな面での成長がもたらされた。だから といって、いきなりワールドサービスカ ンファレンスの共同進行役を務める必要 はない。私がやったように、とりあえず ホームグループでサービスに関わってい けばいいのだ。

私とホームグループとのかかわりは、 まさにあらゆるサービスの場で活動する のと同じく、さまざまな仲間たちと出会 うことでナルコティクス アノニマスの 一部だと実感する機会になった(それは いまでも変わらない)。また、ほかの人 たちと協力することを学び、自分にはち ょっとした能力や才能がある(「感じよ く異を唱える」能力もそのひとつだ)と わかり、自信がついてきたし、つねに正 しくなくても自分のやり方が通らなくて もいいと思えるようになって、ちょっと やそっとで揺らがない愛に満ちた関係を いくつか築くこともできた。

回復の道を歩むアディクトなら、サー ビスに関わってみるといい。グループの 良心をはかるビジネスミーティングやサ ービスの小委員会にはだれでも出席でき るのだから、惜しみなく与えられたもの を手放すことでもたらされる恩恵や個 人の成長はだれでも享受できる。NAで は、サービスは感謝の気持ちを表すこ とだといわれている。だから、みんな で、クリーンで生きられるようになった ことへの感謝の気持ちを表していこう。

> 役に立てることに感謝 しているアディクト

マイク・B (カナダ/マニトバ)

NA Wav 2004年10月号より転載

. . . . . . . . . . . . . Click here to see the original article published in The NA Way Magazine, October 2004 • • • • • • • • • • • •

# サービスへの熱意を 再燃させる

NAにつながって27年もサービスをや っていたら、正直なところいささか疲れ てきました。グループの役割以上のサー ビスに取り組んでいても、わたしにはも う、かつてのようなワクワク感がありま せんでした。サービス委員会の場でスト レスにさらされてきたうえに、新しいメ ンバーたちが「あんな上下関係のなかに 加わるのはまっぴらだし、バカバカしい ったらありゃしない」というのを耳にし ていたら、疲れ果ててしまったのです。

サービスはもう、つながったばかりの メンバーたちにとってやってみたいと 思えるものではなくなってしまったの か。それは、気になるところでした。 そもそも、役に立つことをするという のは、NAという集まりが成長するのを 助けるためだし、地域社会のなかでNA の果たす役割を維持していくためで、 そして何よりも、アディクトがクリー ンになってとどまれるようにするため でしょう。だから、私たちはNAの伝統 に従いNAの概念を指針として、迷わず にやってきたのです。

そうして27年の間サービスを提供して きたのに、そのやり方が変わるなんて! 寝耳に水でした。サービスシステムに関 するさまざまなアイディアが出されたこ とに、わたしはたじろいだのです。まっ たく、だれが変化を望むのか。「なぜ、 支障なく機能しているものを修正するの か」。わたしにはいろいろと言いたいこ とがあったし、サービスの会議ひとつと っても、どうやって交渉するのかを学ぶ のは至難の技だろうとしか思っていませ んでした。でも、この2日間で、わたし は気づかされたのです。それが、長年に わたってサービスに関わるなかで自分が 経験したあらゆることに疑問を投げかけ ると同時に、わたしの心の奥底に希望を 植え付けました。まさか、サービスが次 々と段階を踏むごとに楽しく教育的なも のになっていくとは、考えてもみなかっ たことでした。

心をひとつにすることでさまざまな障 壁が打ち破れるなんて、だれが思ったで しょう。わたしたちは古い考えを手放す とき、変化に向かう道を開くのです。先 に書いたように、変化はとても恐ろしい ものになりますが、それでも大丈夫。わ たしがまさに経験したことから、サービ スは信じられないほど安全で、人を育て て支え、創造的で、分け隔てがなく、心 が広く、統一的で、共通の目的を持った ものになるのです。そこには尻込みする 人はいても、怒鳴る人はひとりもいなか ったし、クリーンタイムが長いからとい って優位に立つ人もいませんでした。つ ながったばかりのメンバーでさえ、仲間 になって支えられていると感じたので す。わたしは目に涙をたたえ、感謝の 気持ちで立ち去りました。それで、オ ーストラリアのブリスベンで開催され た「グレーター・クイーンズランド・ ローカル・サービスボード・カンファ レンス」が、どのようにわたしに影響 を及ぼし、わたしを惹きつけ、NAのサ ービスにわたしを引き戻してくれたの かということを、ここでわかちあいた かったのです。

ベッキー・C

(オーストラリア/カール・カール)

. . . . . . . . . . . For more information on the Service System Project and Proposals, please visit www.na.org/servicesystem

. . . . . . . . . . . .

女が役に立とうと して何が



うちのグループで は最近、サービスに 関わっている女性た ちのことが話の種に なった。いつかきっ

悪いのか!

と、そんなことを話題にするまでもな くなるだろうと、わたしは信じている。

NAでサービスをやっているのに、わ たしは自分が対等に扱われていると思 えない。被害妄想だろうか? まぁ、そ れも、ないわけじゃない。何かあると、 それが引き金となる。かつて日常茶飯 事だったわめき声、ひわいな言葉、暴 力を受けると、いろんな感情がよみが えるのだ。

いずれにしても、わたしの耳はあまり に過敏だと言われている。性差別主義者 だってわけ。しょうがないでしょ、わた しは耳がいいんだもの。それなのにどなわ ざわざひとの目の前に突っ立ってどなた メンバーがいる。無礼じゃない。わたし を性悪女呼ばわりするなんて、それなこと そ性差別だ。サービスに関わってとみられる 男性は頭がよくて主張が明確だとみこと もらえるのに、女性が同じ行動をとる と仕切って支配しているとみられる そんなこと、これまでに嫌になるほど 目にしてきた。

サービスのことはさておき、わたしはNAにいるんだから、自分の問題に取り組まなくちゃいけないのはわかっとる。ちょっとしたことでぐらつとほかのとしたちを手ひどく扱った時期に目を向ける必要がある。サービスに関わるないようの欠点まるだしで行動しないようにする必要がある。毅然として、だれかにひどい扱いを受けてもまともに取り合わないようにする必要がある。全力を尽くしてやってみる。

NAメンバーは、性別がどうであろうと、みんな同じだ。古い行動パターンは変えなくちゃ。わたしは変わろう言いている。わたしは変わら言いたいことをはっきり言いつづける。、分は最高! 仲間は、男性も女性も、力になってくれる。クリーンにとどまってサービスに関わっている女性たちは、わたしの刺激になってくれる。わたしを対等に扱ってくれる。

性差別をしているメンバーも、わたしの成長には役立っている。NAは、そういう集まり。わたしのよりどころであり、わたしが信頼しているところで、わたしが成長する場で、わたしが学ぶ場で、わたしが慰めを求めるところ。ここでは、わたしたちはみな同じ。生き方を変えようと努力している病気のアディクトに変わりはない。女だからといって、わたしは特別扱いはされない。これまで

出会った男性がそうでなかったのは、ああいう扱い方しか知らなかったからだ。 わたしが女だからああいう扱いを受けた のではない。ああいうことをする人間だったということだ。

ナン・O (カナダ/ニュー・ブランズウィック)

NA Wayマガジン1998年7月号より転載

# 2016年度の WSC体験記

僕はNAにつながった当初には、このNAという集まりに役立つことをしようなんて考えもしませんでした。どうってクリーンになって社会復帰をするかっということにしか関心がなかったのでス」が自分の回復に直接役立つことになるなんて、信じがたいことでした。ところがんて、問のアディクトたちがアディクショにして、いつの間にか満ち足りている自分になづいたとき、奇跡は必ず起こるのだと信じるようになっていきました。

2016年度のワールドサービスカンファレンス(WSC)に出席したことは、 僕の回復の旅のなかでとびきり大きな 経験になりました。まさに、夢のよう でした。NAのサービスに関わることで 経験の長いメンバーたちからWSCの話 を聞いたとき、ワールドサービスオフィス(WSO)を訪れることとWSCの出 席者になることを、僕は夢見るように なったのです。

僕ら(リージョナルデリゲートとオルタネイトデリゲート)はWSOを訪れて、さまざまな部門や、NAの文書保管室や、翻訳室を見学してまわったのです。WSCにはマニプリ語に翻訳されたNAの文献があり、それを目にしたことで、マニプール地方の方言に翻訳する

ためにみんなで力を合わせて努力した ことが思い起こされたました。

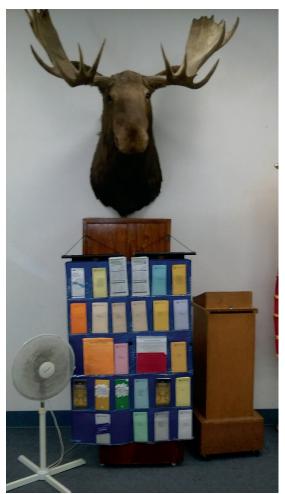
そして、カンファレンスで上映されたNAの歴史に関するビデオでは、NAという集まりが誕生してから、成長の苦しみを経て、世界に広がっていいいまでの歩みを目にして、胸がいっぱいいした。現在の世界情勢のことなど頭から消えてしまい、僕らすなわち2016年度のWSC出席者たちは、平和と愛と希望をしっかり手にするために、そしてそれを世界中のまだ苦しんでいるアディクトたちに返していくために、ひとつにまっていると感じたのです。

WSC閉会の夜には、僕は世界中からやってきたメンバー数人とともに、閉会式のスピーカーミーティングでわかちあう機会を与えられました。自分の番になってちゃんと話せるだろうかと、緊張してパニックになりかけたので、話し終えたときにはうまく話せなかったような気がしていました。でも、あとで会場にいたみんなが僕をハグしながら、よく話したねと言ってくれました。

今の僕は、NAのサービスに並々ならない情熱を持っているし、NAのワフィスは「人生のオフィスは「人生のオフィス」だと思っています。NAといううままりと社会のためにもっと貢献しよう。と、僕はすっかりその気にさせられました。そして、自分が学びながら成けする新しい社会と新しい文化を見けたような気もします。このようなうしたおかげでしょう。

グニ・F (インド/ マニプール州インパール)

2016年7月発行 『アジア・パシフィック・ フォーラム・ニューズ』 第40号より編集



写真撮影者; 尹イナ・T (アメリカ合衆国/カリフォルニア)

# **BCC** 次のお題

ここに、みなさんがNAWavマガジンに参 加できる新企画をご用意しました。左にある コミック (漫画) のキャプション (短い説明 文)を書いて送っていただくだけで、そのま まキャプション・コンテストに参加できてし まうのです。みなさんのキャプションから傑 作と思えるもの(1点とは限らないかもしれ ません)を選んで、次回のNA Wavマガジン に掲載させていただきます。そうやってNA Wayに名前が載るというのも、なかなかいい ものでしょう。

申し込みは、Eメールで受けつけています。 宛先は <u>naway@na.org</u>。件名は「ベーシックキ ャプション・コンテスト」とし、本文には名前 と住所を必ず記入するようにお願いします。

#### この仲間が食べたフォーチュンクッキー\*には、 どんなお告げが書かれていたのでしょう?

(訳注)\*中華料理に添えられている「おみくじ入りのクッキー」

# シック・キャプション・コンテストベーシック・キャプションは、「ツボを押さえたひとこと」です。

ベーシック・キャプション・コンテストに、応募いただいたみな さん、ありがとうございました。今回の傑作に選ばれたのは、

ジョージ・B-H (アメリカ合衆国/ワシントン)

**"ムーセージ\*を運ぶ"**\*「ムース (ヘラジカ)」と「メッセージ」を合体させた造語

#### ほかにも優れた応募作があったので、以下にご紹介しましょう。:

こうやって独りぼっちで吊るされてるのはもうあきあきしてたところへ、NA のミーティングが開かれるようになった。今じゃ、ぼくも回復のことがよく わかってるから、ぜひわかちあわせてほしいんだ。

エレーナ・I (ロシア/ゼルジンスク)

ナルコティクス アノニマス ― ひとつの約束、たくさんの贈り物。

ブルース・D (アメリカ合衆国/フロリダ)

ぼくの名前は、ブリンクル・」\*。 アディクトのムースだよ。 (訳注:アメリカのTVアニメ・キャラクター。「のんきなムース(ヘラジ カ)」の名前)

デニス・F(アメリカ合衆国/ペンシルバニア)

『無名であることは、私たちの伝統全体のスピリチュアルな基盤である。 それは、各個人よりもNAの原理が優先すべきことを、いつも、私たちに思 い起こさせるものである』

ニール・E (ニュージーランド/オークランド)

ヘラジカはここにとどまるしかないが、私たちの旅はナルコティクス アノ ニマスで続く。

ローリ・H (アメリカ合衆国/ニュージャージー)

ナルコティクスアノニマスでは、新しいリーダーにヘラジカを担ぎあげる。 クリストファー・M (カナダ/オンタリオ)

ムースも仲間入り。

デイブ・T(アメリカ合衆国/カリフォルニア)



撮影者;コナー・H(アイルランドノダブリン)



# ワールド サービス カンファレンス

NAのワールド サービス カンファレンス(WSC)は、NA全体によるサービスの集会である。ただ、NAの あらゆるサービス機関とは異なり、WSCは活動の場ではない。イベントの一種、すなわち一体になる場なの だ。2年おきに、リージョナルデリゲート(リージョン代表)、ワールドボードのメンバー、ワールドサービスオフィス のエグゼクティブ・ディレクターが集合して、NA全体にとって重要な問題を話し合う。ワールドサービスカンフ ァレンスの目的は、NA全体を支援することと、ナルコティクスアノニマス全体によるグループの良心に従い、 すべきことをはっきりさせて行動することである。

「…中略…]世界中のNAに影響を及ぼす問題や関心事についてNA全体の声がもたらされ、NAの 『12の伝統』と『12の概念』に導かれながら検討を重ねたうえで、NA全体の声が表明される。そのような場 は、NAという集まりではここだけである。ワールド サービス カンファレンスは、リージョンの寄り合いなどではな い。ここで関心事となるものは、それぞれのリージョンで抱える問題を合わせたぐらいでは追いつかないほど 大きな問題なのだ。WSCは、NAのコミュニケーションと一体性のための道具であり、私たちの共通の福利が そのまま会議の議題となっているフォーラムでもある。

このような場で審議を重ねれば、さまざまに異なる言語や文化による多様なメンバーの要望に応えること ができるし、また、世界中のNAグループにどうやって効果的なサービスを提供するかという課題に取り組むこ ともできる。この集会は、現在と未来のどちらにも求められることを考慮に入れつつ、NA全体の利益のため になるものだ。

「ガイド・トゥ・ワールド・サービス・イン・NA」の2ページと6ページから抜粋





# 2年おきのカンファレンスに向けた準備

2年おきのワールド サービス カンファレンス(WSC) では、開催までの間のコミュニケーションが議事進行のために欠か せません。2014年~2016年までの2年間には、カンファレンスの出席者たちが議論を重ねてさまざまなアイデアを生み出せる ように、多くの機会が提供されました。ウェブ会議によるやりとりも、カンファレンスまでの2年間では定番になりました。 また、WSC開催前にも、NA全体による再検討と議論のために動議、小論文、資料からなる郵送物が3通、カンファレンスの 出席者に届きます。そして、カンファレンスの出席者たちから提出されたアイデアや提案はCATに掲載されて届くほか、カ ンファレンスレポートによっても共有されることになるのです。

カンファレンス アジェンダ レポート(CAR)には、各リージョンやワールドボードから提出されたさまざまな提案や動議 が盛り込まれており、それをもとにNAはNA全体のグループの良心を形成することを求められます。この動議や提案は、WSC で討議される議題になるものです。また、動議にはそれぞれ、ワールドボードによる財政的な影響に関する勧告や声明も添付 されています。CARは、各カンファレンス出席者と各リージョンの郵送先住所に一部ずつ郵送されますが、これとは別に、NA のメンバーであれば、制作および配送の費用にもとづく価格(本年度は110 USドル)でワールド サービス オフィスから購入 するか、あるいはまた、自分たちのエリアやリージョンのサービス委員会またはサービスオフィスから購入することも可能で す。なお、CARには、最新の検討課題に関する小論文や、各動議に対する投票用紙、NAメンバー全員に記入してもらう文献 調査、ワールドサービスでよく使われている用語集なども盛り込まれています。

カンファレンス アプルーバル トラック (CAT) による資料 は、WSC開催前の1月にカンファレンスの出席者へ郵送され ます。過去には、このような資料はすべてCARに盛り込まれていました。しかし、グループからもっと自分たちの目的とニ ーズに関わりのある内容にしてほしいという要望があったため、これに応えて、CATにはサービス、長期的なプラン、プロ ジェクトプラン、予算案などに関する資料が盛り込まれるようになったのです。そして、これを要約したものがCARにも盛 り込まれています。

カンファレンスレポートは、毎回WSC開催の直前に発行されるもので、カンファレンス週間のことや、主要なプロジェク トの現状、課題や成功例、新しい取り組みへの提案などに関する情報が盛り込まれています。そして、ここには、RD(リー ジョナルデリゲート:リージョン代表)から提出されるリージョナルレポートも含まれていて、グループとミーティングの 数、サービス活動、課題、そしてリージョンや国境を超えたサービスに役立つと思える実例など、各リージョンに関する情報 が伝えられます。また、各地のゾーナルフォーラムからも、配布 用の書面によるレポートが提出されることがあります。

ウェブ会議は、2年おきのカンファレンス に向けた準備では定番になりました。これ は、2013年の7月13日に、ワールドボード 主催でカンファレンスの出席者による会 議が開かれたのが始まりです。これま でに12回ほど開催され、プロジェクト に関する最新情報を共有したり、検討 課題に関する意見提供を求めたり、オ ンラインでさまざまな問題を小人数で 議論する場になっています。また、ワ ールドボードも対面による会議の合間に 自分たちのウェブ会議を開いているし、い くつかのプロジェクトワークグループもオン ラインで会議をしています。そして、インターネ ットにつながっていれば、世界各地のイベントに「出席 する」機会にも事欠かなくなりました。

# 親愛なるデリゲートへ

## 2008年度WSCから、2018年度WSCに向けたメッセージ

2008年度のワールド サービス カンファレンスでは、出席者たちに10年後のカンファレンスを想像してもらい、そのときに今の 自分と同じ席に着いているメンバーに宛てた手紙を書いてもらいました。そのうちの何通かはNA Way 2008年7月号に掲載しまし たが、2018年になったところで全部読み返し、ここでみなさんに一部を紹介することにしました。

あのときの出席者たちのなかには、ワールドサービスから離れて別のサービスに関るようになったメンバーや、すでに亡くなっ たメンバーがいる一方、今年もWSCに出席するメンバーもいます。このような手紙は、サービスにかかわることで成長とスピリチ ュアルな充足感がもたらされることや、私たちの時間がいかに限りあるものかということ、その限られた時間をNAのサービスに費 やせるのはなんと恵まれているかということを、しっかり思い起こさせてくれるものになっています。これから始まる2018年度の ワールド サービス カンファレンスが、このような奉仕を任されたしもべたちの心意気に敬意を表するものになると同時に、2008 年の「親愛なるデリゲートへの手紙」で語られた楽観主義、一体性、愛によるカンファレンスとなることを願ってやみません。

2018年には、オールトラリアのNAが さらに健全な集まりとなって、メンバー の数でも多様さでも絶えず成長を続け ていることと思う。その代表となった 君なら、この2008年までさかのぼり、 私たちの取り組みがNAにとって大事だ ったことをわかってくれるだろう。私 もやはり今、過去にさかのぼって、先 につながった仲間たちがNAという集ま りに無心で注いでくれた愛情と汗を感 じとれる。だからこそ、私たちは今こ こにいるのだし、君たちもそこにいる というわけだ。

> ピーター・T (オーストラリア リージョン)

インディアナリージョンの代表が、NA 全体に対する理解を深めて2018年度の カンファレンスを後にし、カンファレン スで設定した目標をすべて達成すること を、何よりも願っています。そして、先 人たちに感謝しつつ、自分が去ったずっ と後でこの席につく仲間たちのために、 どうか道を開いてください。

リタ・P (インディアナ リージョン)

リージョンの代表を務めるからには、 世界中のNAメンバーたちの役に立つこ とをして、親しみやすい存在となり、 サービスに対する情熱を伝えることによ って、きっと責任を果たそうとするだろ う。仲間たちを、明るく照らそう! 仲 間たちを愛そう! 回復の道を楽しく歩 んで、仲間たちを道連れにしよう! あなたの献身に感謝します。

> ピエロ・G (カナダ/ケベック リージョン)

俺のアディクションの大部分は、孤立 感のなかに存在する。そんな俺にも、サ ービスは人とかかわることへの扉になる ことや、そうしたかかわりが親密さにつ ながることがわかってきた。それは、 望んでいるだけじゃたどり着けないも のだ。君が、自分のことを知って、NA の仲間たちと親密な関係が築けるよう に願っている。

ビル・S(アメリカ合衆国/ グレーター・ニューヨーク リージョン)

スペイン リージョンがこれまでに成 し遂げてきたことを、私は誇らしく思っ ている。2018年度のWSCが開催される ときには、スペインのRD(リージョナ ル デリゲート:リージョン代表) はさ らに大きくなったNAを代表することに なるだろう。なぜなら、2008年のスペイ ンリージョンは一丸となって、国内でま だNAが知られていない地域にあますと ころなくメッセージを運ぶことができ たからだ。こうして私たちがEDM (ヨ ーロピアン デリゲート ミーティング) で取り組んだことは、きっと、2018年に なって成果を表しているだろう。

イニーゴ・C (スペイン リージョン)

あなたの前にこの席に着いたわたし たちも、あなたの後にこの席に着く仲間 たちも、あなたがそうして役に立とうと していることをありがたく思っているの です。そのことを、どうか忘れないでく ださい。役に立とうとするあなたの意欲 に、感謝しています。そういうあなたな ら、わたしたちがこの2008年度のカンフ ァレンスでいくつかの決断をしたのは、 生きる力を与えてくれるこの素晴らし いNAという集まりの成長をうながすた めであり、それによって、アディクト が一人残らず「自分の話す言葉でNAの メッセージに触れるチャンスを手にす る」ためであったとわかるでしょう。

ベリンダ・H(アメリカ合衆国/ボラ ンティア リージョン)

ひとりひとりが自分なりに時間をか けて最良と思える方法でサービスに関 われば、このような力強い希望のネッ トワークをつくり続けていけるにちが いない。ただし、NAのメンバーならだ れもが、僕らがここでやっていること に対して感謝の気持ちを持っていると はかぎらないし、気にもしてないメン バーだっているんだ。でも、がっかり することはない。NAはうまくいくのだ から、NAの希望と自由のメッセージが 世界中のあらゆる場所に届くように、 僕らは精一杯努力しつづけることが大 事なんだ。

> ディエゴ・M (コスタリカ リージョンのRD)

2008年のカンファレンスでの取り組 みによって、平等と普遍性につながる道 をここまで開くことができた。そうなる と、この道がみんなの未来につながって いくかどうかは、君にかかっている。こ こが踏ん張りどころだ。頑張ってくれ! ティム・S (アメリカ合衆国/ミッ ド・アメリカ リージョン)

ここで教わったいろんなやり方をメ キシコ リージョンのメンバーたちに伝 えれば、それを利用してお互いを尊重 し合うすべがわかるから、NAにとどま れるメンバーが増えるだろう。

ラミロ・S (メキシコ/バハ・ソンリージョン)

オハイオ リージョン代表代理として のカンファレンス出席、お疲れさま。私 たちが2008年に行った取り組みによって 多くの情報がもたらされるようになれ ば、NAのメッセージを運びやすくなる だろう。責任を感じるだろうけど、そ れはみんな同じだよ。それがNAのサービスを支える原動力になっているんだ。 周りを見てごらん。自分と同じ奇跡が起 きていることがわかる。みんなが2008年 度のテーマである「私たちの自由、私た ちの責任」を心に刻んで、この場を去っ て行くだろう。だが、役目を終えた開 放感もいっときのことで、これからも まだ苦しんでいるアディクトにNAのメ ッセージを伝えていくために努力して いただきたい。

> デール・W (アメリカ合衆国/オハイオリージョン)

ぼくは、ブラジル リージョンのオル タネイトデリゲート (代表代理) です。 飛行機で18時間かけてやってきました。 ブラジルでは英語は外国語だし、アメ リカの文化に接するのは驚きの連続で す。ぼくは、これまで1998年と1999年 と2000年にWSCに出席したのですが、 まだなじめないところがあります。も

ちろん、ぼくたちはNAの成長のために 集まっているのであり、みんな同じNA メンバーですから、違和感はありませ ん。今回のカンファレンスはこれまでの ところ、とても興味深いものでした。こ れまでに出席したカンファレンスよりず っとよかったです。このNAという集ま りを真の国境を超えた回復の集りにす ることに、みんなが関心を深めている と感じます。つまり、ここに集まって いるみんなが、NAにもっと多種多様な 仲間がつながれるようにしようとして いると感じるのです。まったく、すば らしいことではありませんか。

ホセ・M (ブラジル リージョン)

2018年度のWSCには、ロシア語圏の NAから何人ものデリゲートが出席して いるはずなので、わたしよりずっとリ ラックスできるんじゃないかしら。ロ シア語圏では今、ウェスタンロシア リ ージョンのほかにいくつかのリージョ ンができつつあり、それがWSCで発言 権をもつようになるでしょう。世界の 陸地の1/6を占めるほど広大な地域に対 応してサービスを提供するのは並大抵の ことではありません。2008年度に出席す る世界中のデリゲートたちは、その大変

さを理解するでしょう。そして、今(こ の手紙を読む2018年) から10年前のロシ ア語圏のように、発展途上のNAにおけ るフェローシップディベロップメント ためにワールドサービスがしているこ とも並大抵ではありません。それは、 デリゲートにならなければわからなか ったでしょう。2018年度のWSCに出席 したら、そういうことも気づいてもら えるといいなと思っています。

> ナタリア・B (ウェスタンロシア リージョン)

WSCに出席するなんて、まったく畏 れ多いとてつもない体験だけど、でも、 先につながった仲間たちの愛と支援によ ってなんとかやり遂げることができるも のよ。今回のカンファレンス開催中に、 あたしたちが行う取り組みで最も重要な のは、『ベーシックテキスト』第6版 のことを中心に展開するんじゃないか しら。この第6版はNA全体を反映する ものになるはず。つまり、世界に広が るプログラムであることがわかるもの になるということ。あなたも力が入る でしょうし、このNAのプログラムを存 続させ、後から来る仲間たちのために しっかり守ってくれるでしょう。どう か、よろしくね。

ジョディG (サザンアイダホリージョン)

# あの不思議な力はっここに



# ナルコティクス アノニマス ワールドユニティデイ 2018 2018年9月2日(日)・東部夏時間 午前11:00

アメリカ合衆国フロリダ州オーランドで行われるWCNA 37の閉会式で、世界中 の何千人ものアディクトと一緒にNAのワールドユニティディ を祝いましょう。

閉会式の会場にいなくても、大丈夫。インターネットにつながるという「魔法」を使えば いいだけです。無料のオーデオ・ウェブキャストが実況中継されるので、 インターネットによってだれでもNAのメッセージを聞けるでしょう。

詳しいことがわかり次第、www.na.org/wcnaで情報を更新していきます

今回から、インターネットストリームへのアクセスが不可能な施設を除いて、 電話回線接続システムは利用しません。これに代わるものとして、 無料インターネットストリームをご利用ください。 公共の機関や施設などの接続について詳しく知るにはjane@na.orgへ お問い合わせください。



NAWayでは、世界中のNAからミーティング会場やイベントの写真が送 られてくるのをお待ちしています。ただし、集まっているメンバーがどこのだ れとわかる写真はご遠慮ください。なお、写真には、グループやイベントの名 称、所在地および国名はもちろん、グループやイベントが誕生してどのくらい 経つのか、ミーティングの形式やイベントで大事にしている習慣、ユニークな 点など、グループやイベントの紹介文を添えていただくようにお願いします。 宛先は、naway@na.org となっています。



Bulgaria

# イスタンブールの アドシズ ナルコティク

イスタンブールのNAの「アクション・グループ」は、1993年の10月 6日に初めてのミーティングを開きました。トルコではいちばん古いグ ループで、「アクション・グループ」の誕生がトルコのNAのはじまり とされています。「アクション・グループ」は、もうすぐ25周年を迎え るんですよ。この25年の間には、何回かミーティング会場を変更しま した。グループ誕生の頃からいる2人の古いメンバーを除いて、メン バーの顔ぶれもたえず変わっています。「アクション・グループ」が 古くなるにつれて、グループのメンバーは新しくなっていくのです。

私は、この「アクショングループ」で回復の道に踏み出しました。 これまで回復の道を歩むなかでは、何度かグループを変えたし、いくつ かの新しくできたグループでしもべとなって支援しました。けれども、 去年になって、古巣である「アクション グループ」に戻ってきたので す。戻った当初は、なじめなくてぎくしゃくしましたが、あるとき、 トイレ掃除をしてみようと思い立ちました。そうすることで、私はも う一度グループの一員になることができました。ここが、居場所にな

Geo

ったのです。我が家にまさる ものはありません。

「アクション グループ」は 曜日でミーティングの形式を 変えています。月曜(文献ス タディ)、水曜(Q&A)、木 曜 (ステップと伝統) は夜7 時30分からのミーティング。 そして土曜は、午後3時から のオープンミーティングで、 ステップ1に焦点を当ててい ールに滞在の折には、ぜひ、 タクシム地区にある「アクシ ョン グループ」にお越しくだ さい。ミーティングリストは www.na-turkive.org で確認で のものになるのです。

ます。みなさんがイスタンブ きます。自分が手にしたもの は、手放すことによって自分

ベトゥール・B (トルコ/イスタンブール)

Black Sea

Turkey

Istanbul

# セレニティ・シスターズ

2017年の初めに、ある教会からNAワールドサービス(NAWS)に連絡がありま した。この教会はオピオイド(訳注:モルヒネに似た作用をもつ合成麻酔薬)の氾 濫に危機感を覚えて、ミーティング会場を提供するという意向を示したのです。こ の話は、まず、NAWSから地元の奉仕を任されたしもべのひとりに知らされて、次 に、このしもべからから地元の仲間へと伝えられました。教会がNAにミーティング を要請してくるなんて、異例のことです。いつもなら、NAの方からお願いするんで すからね。これは、HPが教会に会場の提供を呼びかけてくれたにちがいないと、わ たしたちは思いました。

そして教会側との会談で火曜の夜に部屋を貸していただけるとわかり、この際だ から、女性ミーティングを開くのがいちばんいいだろうということになりました。

グループの名前は「セレニティ・シスターズ(心安らかな女性たち)」に決ま り、2017年2月7日にペンシルバニア州オークスのブラック・ロック・ロード126番地 で、夜7時30分から第1回のミーティングを開きました。こうして、モンゴメリー・ カウンティ・エリアのNAに初めて女性のグループが誕生したのです。このグループ は、多くの女性のよりどころとなりました。みんな、日々乗り越えなければならないこ とについて人目を気にしないで正直に話せる場を必要としていたのです。わたしたち

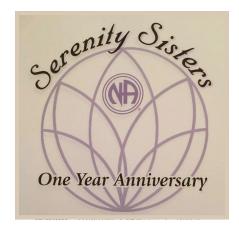
は「セレニティ シスターズ」は女性ミーテ ィングだと思っていますが、必要にかられ ればだれでも参加できるオープンミーティ ングとして開いていくことに決めました。

毎月、第1週~第3週はオープンミーテ ィングで、『今日だけ』にあるその日のペ ージを読んでわかちあいます。第4週は書 籍ミーティングで、第5週は「チェアパー ソンにおまかせ」となっています。クリー ンタイムのお祝いにはキータグとハグがつ きものですが、新しい仲間には暖かく迎え られていると感じてもらえるようにみんな でハグして電話番号のリストを渡していま す。ミーティングは盛況で、毎週20~25人 もの回復の道を歩む女性が集まってきま す。そうやってみんなが新しい生き方を見 いだし、クリーンにとどまってほかの女性 を支えるために手を差し伸べています。

このグループは、困難らしい困難には直 面していません。教会は協力的だし、ミー ティングの部屋はとても居心地よく、ミー ティングの出席者も多いからです。そし て、「セレニティ シスターズ」の立ち上 げには、元のホームグループのメンバーたち

が力になってくれました。その献身と、変わらない支援と、定期的な出席に、わた したちは感謝しています。こうやって、この地域の女性たちを支えて回復を祝う時間 と場所を手にすることができたのですから、わたしたちは恵まれています。これから も、この「セレニティ シスターズ」というホームグループで、NAのメッセージを運 ぶ努力を続けていくでしょう。

セレニティ・シスターズ グループ













# ●●● フェローシップ ディベロップメント

『ガイド・トウ・ワールドサービス・イン・NA』によれば、「ゾーナルフォーラムは、サービスを中心とした経験を共有する ことや議論を重ねることによって、ゾーンのなかにあるNAが情報をやりとりし、協力しあって、共に成長していく手段を提供す る」場となるものです。ゾーナルフォーラムは、NAの正式な意思決定システムの一部ではありませんが、フェローシップディベ ロップメントや地域間のコミュニケーションでは、ワールドサービスとリージョンとゾーンは協力して取り組むことが多いため、 それぞれのゾーンにあるNAにとってはサービス研修の拠点となっています。ゾーナルフォーラムとWSCの今後の予定について詳 しく知るにはwww.na.org/future. をご覧ください。

#### アフリカンゾーナルフォーラム

アフリカン ゾーナルフォーラム (AZF) は、ワールドサー ビスの支援によって2013年5月にタンザニアで開催された集会 で誕生した。この第1回となる会議には、アフリカの11カ国 を代表するメンバーが出席した。AZFは、アフリカのNAの支 援と拡大に全力を尽くしている。2018年1月に開かれたAZFの 会議には、14カ国の代表が参加した。エチオピア、ガーナ、 ケニア、レソト、リベリア、モザンビーク、ナミビア、ナイジ ェリア、ルワンダ、南アフリカ、タンザニア、ウガンダ、ザン ジバール、ジンバブエである。また、このような対面式の会議 の合間にも、インターネットによる月例の会議を開いている。

AZFは、アフリカ大陸にあるNAの成長を支援して、都市部 でも、農村部でも、どこであってもNAにつながれるようにな ることを目指すとともに、NA文献の翻訳や、規制が厳しい国 々への文献頒布にも力を注いでいる。

#### アジア パシフィック フォーラム

私たちアジア パシフィック(太平洋)地域のNAリージョンはAPF に参加して、共通の問題を話し合い、共通のニーズに対応し、アイデ アの交換や経験の共有をすることにより、NAの第一の目的を推し進 めてきた。このフォーラムは、NAの既存のサービス機構を補完する ことを目的としている。

アジア パシフィック フォーラム (APF) は年1回開催され、 以下に挙げた目標のチェックと継続的な見直しをはじめとする 長期的なプランを活用している。

- フェローシップディベロップメントの促進と支援。
- NAメンバーや、NAや、NAリージョンの間でコミュニ ケーションを促進し、維持し、支援する。
- 財政的な安定を維持することで継続的なサービスの取り 組みに資金を提供しつつ、予備金を賢く保つ。
- NA文献の翻訳を進めて支援する。
- NAワールドサービスと共同で取り組むことにより、 各地のゾーナルフォーラムとの関係を築いて維持し、 アディクトを世話する施設や機関との関係を築いて維 持する。

APFは、30カ国のNAに貢献する責任があり、 www.apfna. org. で相互交流型のウェブサイトを運営している。

## オトノミー ゾーン

オトノミー ゾーナル フォーラム(AZF)は、参加リージョンをひ とつにまとめてNAの共通の福利を推し進める …AZFは、献身的 に尽くすことを喜びとし、努力が変化をもたらすことを知っている がゆえに、サービスを提供するグループに対して最終的に責任を 負おうとする。

オトノミーゾーナルフォーラムは、北米東部の6つの州に あるリージョンによって構成されており(以下参照)、www. autonomyzonalforum.org: に参考資料を掲載するウェブサイ トを開いている。

- チェサピーク&ポトマック リージョン
- イースタン・ペンシルバニア リージョン
- フリーステイト リージョン
- グレーター・フィラデルフィア リージョン
- マウンテニア リージョン
- セントラル・アトランティック リージョン

## ブラジリアン ゾーナルフォーラム

ブラジリアン ゾーナルフォーラム(BZF)ではリージョ ンのサービス委員会が集合して、リージョンによる経験の交 換や、それぞれのNAの発展について議論や支援を行なってい る。関心のあるNAメンバーなら、だれでもBZFに参加できる。 ブラジリアン ゾーナルフォーラムに所属するリージョンの

サービス委員会は、以下のとおりである。

- ・ブラジル
- ミナス
- ブラジル・セントラル • ブラジル・スル
- ノルデステ • リオグランデドスル
- グランデ・サンパウロ
- リオデジャネイロ

• HOW

複数のリージョンによって運営されるサービスオフィスで は、ブラジル全土やゾーンに対して文献を頒布している。複 数のリージョンによる共同の取り組みでは、文献翻訳委員会 によって『リーチングアウト』がブラジルの公用語であるポ ルトガル語に翻訳された。BZFについてさらに詳しく知るには www.na.org.brをご覧ください。

# NAカナディアン アッセンブリ(CANA)/ アセンブルカナディアンヌ(CANA/ACNA)

2018年度のワールドサービスカンファレンスが開催される までの2年間で、私たちはカナダ国内の専門家による6つの イベントに参加したほか、年1回カナダのNAコンベンション を開催するまでの作業を抜本的に見直して、もっと雛形を多 用することにした。それ以外にも、バイリンガル(二か国語) によるウェブサイトを完成させ、主要なテレビネットワークで 公共サービス情報・公共広告(PSA)による効果的なキャンペ ーンを行い、NAワールドサービスに\$10,000ドルの献金を送る

また、現在と将来に求められることに焦点を絞るため、例 年にならって私たちの長期的なプランによる目標を更新した。 そして、目標達成のために計画されたいくつものプロジェク トを前にして、忙しい一年を過ごしている。CANA/ACNAと 私たちのプロジェクトについてさらに詳しく知るには www. <u>canaacna.org</u>をご覧ください。

# **ヨーロピアン デリゲート ミーティング(EDM)** EDMは、ヨーロッパを拠点とするフォーラムであり、ヨーロッパ内

EDMは、ヨーロッパを拠点とするフォーラムであり、ヨーロッパ内外の多言語文化によるNAが参加している。EDMの使命は、参加NAの共通の福利と一体性をさらに押し進め、その成長を支援することにより、それぞれがまだ苦しんでいるアディクトにNAのメッセージを運ぶというNAの第一の目的を果たせるようにすることである。

EDMは、夏季にはNAのヨーロピアン コンベンション&カンファレンス(WCCNA)の主催都市にあるホテルで4日間にわたって開催され、冬季には参加NAのいずれかの地域で4日間にわたって開催される。そして、www.edmna.org.でウェブサイトを運営している。EDAには現在、29地域のNAが参加している。

# フォロ・ゾーネ・ラティーノアメリカーノ/ ラテンアメリカ ゾーナルフォーラム

1993年の4月にワールドサービスカンファレンスが開催された際に、ラテンアメリカのいくつかのNAの代表者たちはNAワールドサービスと一緒になってフォロ・ゾーナル・ラティーノアメリカーノ(FZLA)、すなわちラテンアメリカゾーナルフォーラム(LAZF)を結成した。FZLA/LAZFは、参加リージョンのためにサービスに関する資料の収集や作成を行い、それぞれのNAの継続的な成長に貢献することで、ラテンアメリカのサービスの拠点となっている。

現在のFZLA / LAZFのメンバーをあげると、「アルゼンチン」、「バハ・ソン・メキシコ」、「ボリビア」、「チリ」、「コロンビア」、「コスタリカ」、「キューバ」、「ドミニカ共和国」、「エクアドル」、「エルサルバドル」、「ガテマラ」、「ホンデュラス」、「メキシコ」、「ニカラグア」、「オクシデンテ・メキシコ」、「パナマ」、「パラグアイ」、「ペルー」、「プエルトリコ」、「ブラジリアン・リージョン・サンパウロ」、「リオ・グランデ・ド・ソル」、「HOW」となっている。また、このほかに、南カリフォルニアの「スパニッシュ・スピーキング・エリア」や、ウルグアイ、ベネズエラも参加している。FZLA / LAZFについてさらに詳しく知るには、https://forozonalatino.org/revistas/infolatinas.をご覧ください。

# ミッド・ウェスト ゾーナルフォーラム

ミッド・ウェスト ゾーナルフォーラム(MZF)は、1987年度のワールド サービス カンファレンスにおいて、アメリカ中西部にあるNAリージョンの間でコミュニケーションを促進する目的で設立された。現在の参加リージョンは、「シカゴランド」、「グレーター・イリノイ」、「インディアナ」、「メトロ-デトロイト」、「ミシガン」、「オハイオ」、「バッカイ」、「ウィスコンシン」となっている。

ミッド・ウェストゾーナルフォーラムは、NAが直面している問題や課題について議論や情報交換をする場になっている。それによって、アメリカ中西部にあるNAのリージョン同士や、リージョンとワールドサービスとの間で意思の疎通をはかり、協力関係が深まれば、それぞれのNAの成長にもつながる。また、MZFは、NAのサービスに関するさまざまなテーマでワークショップや学習会を行い、NAワールドサービスの参加を得て複数のリージョンによるイベントを主催しているほか、広報の要請に対する連絡窓口も務めている。MZFについて詳しく知るにはwww.mzfna.org.をご覧ください。

## ノース・イースト ゾーナルフォーラム

NAのスピリチュアルな原理を活かすことで、NEZFのあらゆるサービスの取り組みにはNAの第一の目的が触媒として働く。それによって、献身的に尽くすことには喜びがあり、自分たちの努力がまだ苦しんでいるにアディクトたちに変化をもたらすことを知るのだ。それを原動力として活動する私たちは、一体性、正直さ、信頼、善意によって育まれる協力関係でつながっている。

NEZFは、アメリカ北東部のコネチカット、メイン、マサ

チューセッツ、ニューハンプシャー、ニュージャージー、ニューヨーク、ペンシルバニア、ロードアイランド、バーモントといった州の全域または一部地域にあるNAリージョンによって構成されている。NEZFに関する詳細は、www.nezf.orgをご覧ください。

### プレインズ・ステーツ ゾーナルフォーラム

プレインズ・ステーツ ゾーナルフォーラム (PSZF) は、カンザス州、サウスダコタ州、テキサス州北部中央地帯、オクラホマ州のほぼ全域、アイオワ州のほぼ全域、ネブラスカ州 (西部地域を除く) にあるNAリージョンによって構成されている。リージョンの名前は「サウスダコタ」、「ミッド・アメリカ」、「ベストリトル」、「OK」、「アイオワ」、「ネブラスカ」である。PSZFでは、相互交流型のウェブサイト(www.pszfna.org)を運営しているほか、さまざまな取り組みを行っている。その一部を、以下に紹介しよう。

- 参加リージョンの間で、さまざまなサービスを調整する。
- グレートプレーンズ(大平原地帯)にあるリージョンと NAワールドサービスの間で、コミュニケーションを円 滑にし、協力関係を進め、グレートプレーンズのNAの 成長を促す。
- ワールド サービス カンファレンスに向けて、リージョナル デリゲート (リージョン代表) たちの準備を助ける。
- NAのサービスにおける検討課題について、ワークショップやラーニングデイ(研修会)を行う。
- NAワールドサービスを招いて、複数のリージョンによる イベントを主催する。

#### ロッキーマウンテン ゾーナルフォーラム

ロッキーマウンテンゾーナルフォーラム(RMZF)は、話し合いによる問題解決の場であると同時に、サービスに関する情報提供の拠点となることで、ゾーン内にあるNAリージョンを支援して、各リージョンが愛と一体性という原理によってまだ苦しんでいるアディクトにNAのメッセージを運ぶ取り組みを推し進める。それによってゾーン内にあるNAが成長すれば、どんなアディクトも孤独によって回復を阻まれることがなくなるのだ。

RMZFには、「コロラド」、「モンタナ」、「サウス・アイダホ」、「アッパー・ロッキー」、「ユタ」の5つのリージョンが参加している。そして、2017年12月の会議では、「アッパー・ミッドウェスト・リージョン」が加わった。詳しくは、www.rmzfna.orgをご覧ください。合衆国の9つの州の全域または一部にまたがるゾーナルフォーラムとして、参加リージョンは協力して共通の問題の解決に取り組んでいる。その一部を、以下に紹介しよう。

- 広大な地域にまたがるエリアがいくつもあること。
- 狭い地域にエリアがいくつもあること。
- 遠隔地のNAでは、サービスに関われるメンバーが不足していること。
- へんぴな地域にある刑務所が多いこと。
- 参加リージョンの間でさまざまなサービスを調整すること。

#### ロシア語圏のゾーナルフォーラム

ロシア語圏のゾーナルフォーラム(RZF)は、当初、文献を利用する機会を公平にすべく誕生したが、それ以外にもやるべきことがたくさんあるとわかるまでに時間はかからなかった。現在では、H&I、PR、文献、文献翻訳などのさまざまな小委員会のほか、運営に関わる機関もできた。また、Webサイトの担当者もいて、サービスに関する資料のデータベースを管理している。

RZFの参加リージョンは、「ビッグ・モスクワ」、「ファー・イースト」、「ノースウェスト・モスクワ」、「ポヴォルジー」、「シベリア」、「ウラル」、「ウェスタン・シベリア」、「ウェスタン・ロシア」、「ブラックランズ」となっている。RZFは、年1回のゾーナルアッセンブリ(ゾーンの集

会)以外にも、さまざまなサービス(H&I、PR、文献)をテーマにして週末にかけてのサービスイベントも開催している。しかし今後は、そのようなイベントを全部ひとつにまとめて、サービス指向の大きなアッセンブリにすることを考えている。

2015年には、この年にロシア/サンクトペテルブルグのNAが25周年を迎えることをきっかけにして、RZFはロシアンゾーナルコンベンションの構想を打ち立てた。そして、2015年に第1回のロシアンゾーナルコンベンションがサンクトペテルブルグで開催され、第2回は2017年にモスクワで開催された。ロシア語圏のゾーナルフォーラムについて詳しく知るには、www.na-russia.org.をご覧ください。

### サウスイースタン ゾーナルフォーラム

サウスイースタン (南東部) ゾーンでは、参加リージョンの 代表が話し合い、最良の方法が取れるように助け合っている。 そうやって共同で進めていることを、いくつか挙げてみよう。

- 参加リージョンのミーティングに関する情報はすべて、 サウスイースタン ゾーナルフォーラム (SEZF) が単一 サーバーのデータベースで管理している。
- 無料のビデオ通話およびチャットのアプリを活用することで、当日の会議の議事録や、今後数回の会議予定がメール配信され、希望する都市や郡のメンバーと話すこともできる。
- 参加リージョンやエリアにはもれなく、ウェブ会議のソフトウェアを提供する。
- 一つの番号でリージョン全体につながる電話回線を設けることを目指す。
- ジョージア州アトランタで開催される「処方薬および薬物 乱用に関する全国サミット」などに対する広報活動のため に、参加リージョンが協力するとともに資金を出しあう。 SEZFに関する情報や資料は、<u>www.sezf.org</u>のウェブサ イトをご覧ください。

#### サザン ゾーナルフォーラム

サザンゾーナルフォーラム (SZF) の地理的な領域は、バー

ジニア州リッチモンドから西へ1446マイル以上離れたテキサス州デル・リオまでと、テキサス州ブラウンズビルからミズーリ州の北端まで、全体で900,000平方マイルに及ぶ。SZFは、「アーカンソー」、「ブルーグラス・アパラチア」、「ケンタッキーナ」、「ローン・スター」、「ミシシッピー」、「レッドリバー」、「ショー・ミー」、「テハス・ブルーボンネット」、「ボランティア」の各リージョンに役立っている。

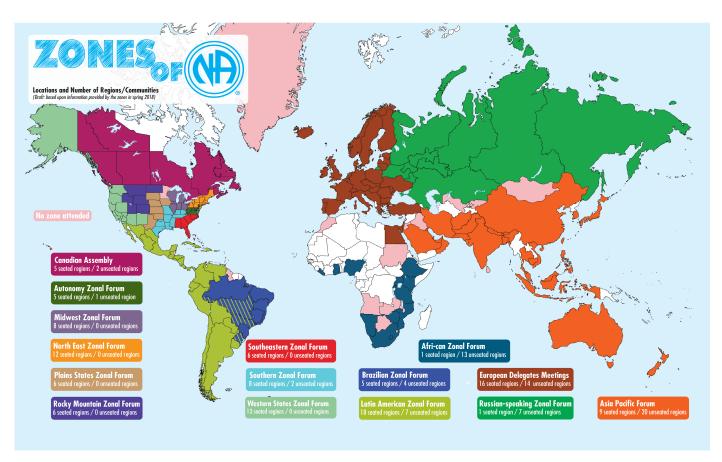
年に4回の会議では、参加リージョンがNA全体に影響を及ぼすことを議題に議論を重ねている。SEZFに参加しているリージョンは、サービスに関わるなかでの経験と力と希望をわかちあうことにより、NAの第一の目的を果たすことができるようになると信じている。SZFは意思決定機関ではないが、グループやエリアやリージョンから持ち寄った議題を取り上げることで問題解決に向かう議論をうながす場になっている。SZFについて詳しく知るには www.szfna.org. をご覧ください。

# ウェスタン・ステーツ ゾーナルフォーラム

参加リージョンは、NAの第一の目的を果たすために協力し、意思の疎通をはかり、指導し、計画を立てる。

WSZFには、「アリゾナ」、「カリフォルニア・インランド」、「カリフォルニア・ミッドステート」、「セントラル・カリフォルニア」、「ノーザン・カリフォルニア」、「パシフィック・カスケード」、「リージョン51」、「リオ・グランデ」、「サンディエゴ/インペリアル」、「シエラ・セージ」、「サザン・カリフォルニア」、「サザン・アイダホ」、「ワシントン/ノーザン・アイダホ」というリージョンが参加している。

直近のゾーナルフォーラムによる会議は、2018年1月にアラスカ州のフェアバンクスで開催された。参加者たちは、アラスカのノースポールで氷点下の温度と大雪に見舞われながら、地元の回復に関するミーティングにも参加した。





Multiday events and those occurring between publication dates are printed according to the schedule posted online. To enter events or to access event details, visit the online calendar at <a href="www.na.org/events">www.na.org/events</a>. (If you don't have internet access, fax or mail your event info to 818.700.0700, attn: NA Way; or The NA Way; Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA.)

#### **Brazil**

Rio de Janeiro 20-22 Jul; Carioca Rio de Janeiro Regional Convention 19; Colegio Pedro II, Rio de Janeiro; www.na.org.br

#### Canada

Alberta 1-3 Jun; Edmonton Area Convention 33; Radisson Hotel and Convention Center, Edmonton; eana.ca

Nova Scotia 16-22 Jul; Pig Roast and Campout; Blomidon Provincial Park, Canning; event info: 902.691.3424

Prince Edward Island 28-29 Apr; Clean & Straight Group Unity Days 19; Saint Paul's Parish Centre, Summerside www.carna.ca

#### Colombia

Armenia 9-11 Jun; Colombia Regional Convention; Armenia; nacolombia.org/web

#### Croatia

Trogir 8-10 Jun; Adriatic Regional Summer Convention 12; Hotel Medena, Trogir; na-croatia.org

#### Denmark

**Skanderborg** 3-5 Aug; Convention & Camp 11; Audonicon, Skanderborg; namidtjylland.dk/konvent/index.htm

#### Germany

**Bremen** 18-20 May; German Speaking Convention 35; Saint Pauli Gemeinde, Bremen; http://na-nord.de/ conventions/

#### Greece

Halkidiki 15-17 Jun; Northern Greece Regional Convention

Camping Lacara, Sithonia, Halkidiki; localconvention14thessaloniki@yahoo.com

#### Indonesia

Seminyak 22-24 Jun; Bali Area Convention 18; Puri Saron hotel, Seminyak; na-bali.org

#### Japan

Nagoya City 22-24 Jun; Japan Regional Convention 14; WINC AICHI, Nagoya City; jrcna.sakura.ne.jp/dgm24903/englishinformation/

#### Kenya

Mombasa 4-6 May; East Africa Convention 6-Free at Last; Baobao Beach Resort and Spa, Mombasa; ea-na.com

#### **Norway**

Kongsberg 25-27 May; Oksne Gathering; Oksne, Kongsberg; nanorge.org/arrangementer

#### **Poland**

**Krakow** 27-29 Jul; European Conference and Convention 34; EXPO Krakow, Krakow; eccna.eu

#### Slovakia

Bratislava 11-13 May; Czecho-Slovak Regional Convention; Vysoka skola sv Alzbety, Bratislava; anonymninarkomani.sk/ akcie/

#### Ukraine

Odessa 18-20 May; Ukrainian Convention & Conference 2; Concert Hall-National Polytechnic University, Odessa; uccna.

#### **United Kingdom**

Aberdeen 26-27 May; East Coast of Scotland Area Convention; Hilton DoubleTree, Aberdeen; ukna.org/event/ east-coast-scotland-narcotics-anonymous-convention-promise-freedom

**Birmingham** 5-8 Jul; UK Convention 29; Birmingham Hilton Metropole, Birmingham; convention.ukna.org

#### **United States**

Arizona 25-27 May; Arizona Regional Convention 32; DoubleTree Paradise Valley, Scottsdale; arizona-na.org/ WP/?page id=94

California 1-3 Jun; Ride 4 Recovery Campout; Sierra Bible Camp, Canyondam; naride4recovery.com

2) 29 Jun-1 Jul; Gold Coast Area Women's Retreat 31; Serra Retreat, Malibu; event info: 805.561.8656

Florida 4-6 May; Daytona Area Convention 19; Hilton Daytona Beach Oceanfront Resort, Daytona Beach; dacna.org

**Georgia** 22-24 Jun; East Coast Convention 22; Valdosta State University, Valdosta; eccna.org

Hawaii 25-28 Oct; Hawaii Regional Convention 26; na-hawaii. org/na-hawaii/hawaii-regional-convention

Illinois 5-8 Jul; Iowa Regional Convention 35; Holiday Inn, Rock Island; iowa-na.org

Kansas 27-29 Apr; Mid-America Regional Convention 35; Ramada Downtown Hotel & Convention Center, Topeka;

2) 6-8 Jul; Mid-America Regional Free Campout 39; Chautauqua Park, Beloit; marscna.net

Kentucky 29 July-1 Jun; Cleanfest 10; Blue Licks Battefield State Park, Carlisle; barcna.org

Louisiana 25-27 May; Louisiana Regional Convention 36; Wyndham Gardens, Shreveport; Ircna.org

Massachusetts 4-6 May; Celebration of Recovery 29; Island Inn, Oak Bluffs; www.mvana.org

**Michigan** 5-8 Jul; Michigan Regional Convention 34; Shanty Creek Resort, Bellaire; michigan-na.org/mrcna

Montana 15-17 Jun; Montana Gathering 30; Symes Hot Springs Hotel, Hot Springs; namontana.com

New Jersey 1-3 Jun; Ocean Area Convention 9; Georgian Court University, Lakewood; shoretorecover.com

New Mexico 17-20 May; Rio Grande Regional Convention 29; Sheraton Albuquerque Airport, Albuquerque; rgrcna.org New York 25-27 May; Unity from the Heart Convention 14; Holiday Inn, Liverpool; www.honyana.org

- 2) 1-3 Jun; Promise of Freedom Campout 10; Camp Scully, Wynantskill; the promise of freedom campout.com
- 3) 8-10 Iun: Rochester Area Convention 24: Rochester Riverside Hotel, Rochester; rochesterny-na.org

North Carolina 20-22 Jul; New Hope Area Convention 25; Marriott Downtown, Durham; newhopeconvention.com

**Ohio** 25-27 May; Ohio Convention 36; Hope Hotel, Dayton; ocna.fiveriversna.org

2) 6-8 Jul; Dayton Area Convention 12; Crowne Plaza Hotel, Dayton; dascna.org/service/convention

Oregon 8-10 Jun; Portland Area Convention 3; Jantzen Beach Red Lion Hotel, Portland; portlandareanaconvention.org

Pennsylvania 8-10 Jun; Tri-Area Convention 3; DoubleTree

GreenTree, Pittsburgh; Tri-Area.org

2) 21-24 Jun; Living Recovery Campout 10; Rickett's Glen, Benton; nabeehive.org

**South Carolina** 29 Jun-1 Jul; Gap Area Convention 25; Best Western University Inn Hotel, Clemson; crna.org

Tennessee 4-6 May; NA in May Campvention & BBQ Competition; Meeman-Shelby State Park-Piersol Group Camp, Millington; nainmay.org

**Texas** 27-28 May; Texas State Convention; Courtyard Austin Pflugerville, Pflugerville; tscna.org

2) 27-29 Jul; Recovery by the Sea 34; On the Beach, Corpus Christi; recoverybythesea.org

Utah 8-10 Jun; Southern Utah Area Convention 11; Hilton Garden Inn, Saint George; nasouthernutah.org

Virginia 25-28 May; Marion Survivor's Group Campout; Hungry Mother Lutheran Retreat Center, Marion; mfisher71@ hotmail.com;

Washington 27-29 Jul; Seattle International Convention; Seattle Airport Marriott, Seattle; seattlenaconvention.org

# Coming Soon!

#### **Arabic**

It Works: How & Why

إنه ينجح

Item No. AR1140 Price US \$9.00/7.90 €

# Bahasa Melayu

Basic Text (Fifth Edition) Narcotics Anonymous

Item No. BM1101 Price US \$7.90/6.90 €

#### **Polish**

An Introductory Guide to NA

Wprowadzenie do Wspólnoty Anonimowych Narkomanów

Item No. PL1200 Price US \$2.00/1.75 €

#### Slovenian

NA White Booklet

Narcotics Anonymous

Item No. SI 1500 Price US \$0.75/0.65 €



# 私たちの新しいウェブストアをよろしく



NAWSの新しいウェブストアで、そんな未来をのぞいてください。アメリカ合衆国(https://cart-us.na.org)、カナダ (<a href="https://cart-ca.na.org">https://cart-eu.na.org</a>) にある私たちのウェブストアには、80を超える種類別 に何千という商品がそろっています。こまめにのぞいていれば、新着情報がわかるでしょう。

ウェブストアに関する質問や、意見、気になることなど、みなさんのフィードバックをcustomer service@na.org. へお寄せください。

# NAWS Product Update

## インドネシア語

**IP #5: Sudut Pandang Lain** 

Item No. ID3105 Price US \$0.24/0.21€

IP #14: Pengalaman Seorang Pecandu dengan Penerimaan...

Item No. ID3114 Price US \$0.24/0.21 €

IP #19: Penerimaan Diri

Item No. ID3119 Price US \$0.24/0.21 €



# ポルトガル語(ブラジル)

Revised versions of the Sixth Edition Basic Text

*Just for Today* 

Só por hoje

Item No. PB1112 Price US \$9.00/7.90 €

The NA Step Working Guides

Guia para trabalhar os Passos de NA

Item No. PB1400 Price US \$8.50/7.50 €

# セルビア語

IP #1: Ko, šta, kako i zašto Item No. SR3101 Price US \$0.24/0.21 €

# スウェーデン語

2015 Membership Survey

# Medlemsundersökning

Price US \$0.30/0.27 € Item No. SW2301

Information about NA

#### Information om NA

Price US \$0.30/0.27 € Item No. SW2302















